News Release



外務省、財務省、警察庁及び金融庁同時発表

平成18年9月19日 外 務 省 財 務 産 省 経 警 察 庁 金 融

外国為替及び外国貿易法に基づく北朝鮮のミサイル又は大量 破壊兵器計画に関連する資金の移転を防止する措置について

我が国は、今般、国際連合安全保障理事会決議第1695号及び閣議了解「北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する資金の移転を防止する等の措置について」(本日閣議了解)に基づき、資金移転防止措置の対象者に指定された北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する者(15団体・1個人)に対し、次のとおり資金の移転を防止する措置を講ずることとした。

(1) 措置の内容

外務省告示(本日公布)により、北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器 計画に関連する者として指定された者に対し、外国為替及び外国貿易法 (外為法)に基づき、次の措置を本日から実施する。

支払規制

資金移転防止措置の対象者に指定された北朝鮮のミサイル又は大 量破壊兵器計画に関連する者に対する支払等を許可制とする。

資本取引規制

資金移転防止措置の対象者に指定された北朝鮮のミサイル又は大量破壊兵器計画に関連する者との間の資本取引(預金契約、信託契約及び金銭の貸付契約)等を許可制とする。

上記措置の確実な実施を図るため、外国送金について確認義務を果たすべき全ての金融機関に対し、その実施体制の集中的な検査(外為法に基づく特別検査)を行うこととし、併せて、金融機関等に対し、本人確認義務等の履行及び組織犯罪処罰法に基づく「疑わしい取引」の届出義務の履行の徹底を要請することとする。

(2) 対象者

別添参照

連絡・問い合わせ先

外務省アジア大洋州局北東アジア課03-3580-3311 内線 3422財務省国際局調査課外国為替室03-3581-4111 内線 2868経済産業省貿易経済協力局貿易管理部貿易管理課丸原、内野、平山

03-3501-1511 内線 3242

警察庁警備局外事情報部外事課金融庁監督局総務課国際監督室総務企画局総務課特定金融情報室03-3506-6000 内線 332103-3506-6000 内線 3271

1. コハス·AG

Kohas AG

所在地: Route des Arsenaux 15, Fribourg, FR1700, スイス

2. コリア・インターナショナル・ケミカル・ジョイント・ベンチャー・カンパニー (別称:チョソン・インターナショナル・ケミカルズ・ジョイント・オペレーション・カンパニー、チョスン・インターナショナル・ケミカルズ・ジョイント・オペレーション・カンパニー、インターナショナル・ケミカル・ジョイント・ベンチャー・コーポレーション)

Korea International Chemical Joint Venture Company

(a.k.a. Choson International Chemicals Joint Operation Company, Chosun International Chemicals Joint Operation Company, International Chemical Joint Venture Corporation)

所在地:北朝鮮咸鏡南道咸興 北朝鮮平壌特別市万景台区域

3. コリア・クァンソン・トレーディング・コーポレーション

Korea Kwangsong Trading Corporation

所在地∶北朝鮮平壌特別市普通江区域楽園洞

4. コリア・コンプレックス・エクイップメント・インポート・コーポレーション

Korea Complex Equipment Import Corporation

所在地:北朝鮮平壌特別市普通江区域楽園洞

5. コリア・トンヘ・シッピング・カンパニー

Korea Tonghae Shipping Company

所在地:北朝鮮平壌特別市

6. コリア・プガン・トレーディング・コーポレーション

Korea Pugang Trading Corporation

所在地:北朝鮮平壌特別市普通江区域楽園洞

7. コリア·マイニング·デベロップメント·トレーディング·コーポレーション (別称:チャングァン·シンヨン·コーポレーション、エクスターナル·テクノロジー·ジェネラル·コーポレーション、ノース·コリアン·マイニング·デベロップメント·トレーディング·コーポレーション)

Korea Mining Development Trading Corporation(KOMID)

(a.k.a. Changgwang Sinyong Corporation, External Technology General Corporation, North Korean Mining Development Trading Corporation)

所在地:北朝鮮平壌特別市中区域

8. コリア・リョンハ・マシナリー・ジョイント・ベンチャー・コーポレーション (別称:チョスン・ヨンハ・マシナリー・ジョイント・オペレーション・カンパニー、コリア・リョ ンハ・マシナリー・J/V・コーポレーション、リョンハ・マシナリー・ジョイント・ベンチャー・コーポレーション)

Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation

(a.k.a. Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company, Korea Ryenha Machinery J/V Corporation, Ryonha Machinery Joint Venture Corporation)

所在地:北朝鮮平壤特別市中区域

北朝鮮平壌特別市万景台区域

9. コリア・リョンボン・ジェネラル・コーポレーション

(別称:コリア·ヨンボン·ジェネラル·コーポレーション、旧称:リョンガクサン·ジェネラル·トレーディング·コーポレーション)

Korea Ryonbong General Corporation(KRGC)

(a.k.a. Korea Yonbong General Corporation, f.k.a. Lyongaksan General Trading Corporation)

所在地: 北朝鮮平壌特別市普通江区域楽園洞

10. コリア・リョンワン・トレーディング・コーポレーション

(別称:コリア・リョングァン・トレーディング・コーポレーション)

Korea Ryongwang Trading Corporation

(a.k.a. Korea Ryengwang Trading Corporation)

所在地:北朝鮮平壌特別市普通江区域楽園洞

11. タンチョン・コマーシャル・バンク

(旧称:コリア・チャングァン・クレジット・バンク、チャングァン・クレジット・バンク)

Tanchon Commercial Bank

(f.k.a. Korea Changgwang Credit Bank, Changgwang Credit Bank)

所在地:北朝鮮平壌特別市平川区域セマウル1洞

12.トソン・テクノロジー・トレーディング・コーポレーション

Tosong Technology Trading Corporation

所在地:北朝鮮平壌特別市

13. ピョンヤン・インフォマティックス・センター

(別称: ピョンヤン・インフォメーション・センター)

Pyongyang Informatics Centre

(a.k.a. Pyongyang Information Center)

所在地∶北朝鮮平壌特別市普通江区域慶興洞

14. ヘソン・トレーディング・コーポレーション

Hesong Trading Corporation

所在地:北朝鮮平壌特別市

15.ポンファ・ホスピタル

(別称:ボンファ)

Ponghwa Hospital (a.k.a. Bonghwa)

所在地:北朝鮮平壌特別市普通江区域

16.ヤコブ·スタイガー Jakob Steiger コハス·AG(上記1.)社長 生年月日:1941年4月27日 住所:Fribourg, FR, スイス